



ИЛБ · ПРЕВОД НА БЪЛГАРСКИ

Nano automotive & marine protective sealant

Нано защитен силант за автомобили и лодки · ALEXPORT (ETALON), Гърция

РЕВИЗИЯ НА ОРИГИНАЛА

Ревизия: 30.01.2017, версия 1 (дата на отпечатване 30.01.2017)

СИГНАЛНА ДУМА

Опасно

ПИКТОГРАМИ

GHS02, GHS07, GHS08

H226 Запалими течност и пари; H304 Може да бъде смъртоносно при поглъщане и проникване в дихателните пътища; H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж; H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект; EUH066

РАЗДЕЛ 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

1.1. Идентификатор на продукта

Търговско наименование: Nano automotive & marine protective sealant

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Сектор на употреба:

SU22 Професионални употреби: обществена сфера (администрация, образование, развлечения, услуги, занаятчий)

Приложение на веществото/сместа: продукт за поддръжка

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

ALEXPORT - ASLAMAZIS ALEXANDROS & CO.

Pontou 26, P.C. 546 28, Thessaloniki, Greece

Тел.: +30 2310 501814, Факс: +30 2310 524 771

info@alexport.gr, www.etalon.gr

Допълнителна информация може да се получи от: Няма данни.

Вносител за България: РЕС Инжиниринг ЕООД, ЕИК 204110325, гр. Варна, carcolor.eu, тел. +359 878 65 18 12

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

122 или се обадете на Вашия личен лекар/център по токсикология.

В България: Национален токсикологичен информационен център, УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“, София, тел. +359 2 9154 233; единен европейски номер за спешни случаи 112.

РАЗДЕЛ 2. ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008:

Класификация

Пиктограма	Клас и категория на опасност	Предупреждение за опасност
GHS02 пламък	Flam. Liq. 3	H226 Запалими течност и пари.
GHS08 опасност за здравето	Asp. Tox. 1	H304 Може да бъде смъртоносно при поглъщане и проникване в дихателните пътища.
GHS07	STOT SE 3	H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
	Aquatic Chronic 3	H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008:

Продуктът е класифициран и етикетиран съгласно Регламента CLP.

Пиктограми за опасност: GHS02, GHS07, GHS08

Сигнална дума: Опасно

Определящи опасността компоненти за етикетиране:

Въглеводороди, C9-C10, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни

Предупреждения за опасност:

H226 Запалими течност и пари.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H304 Може да бъде смъртоносно при поглъщане и проникване в дихателните пътища.
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
Препоръки за безопасност:
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
P210 Да се пази от топлина, горещи повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/мъгла/пари/аерозоли.
P280 Използвайте предпазни ръкавици.
P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P304+P340 ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P501 Изхвърлете съдържанието/съда в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
Допълнителна информация:
Да се съхранява извън обсега на деца.
EUN066 Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.

2.3. Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB:
PBT: Неприложимо.
vPvB: Неприложимо.

РАЗДЕЛ 3. СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

3.2. Химическа характеристика: Смес

Описание: Смес от изброените по-долу вещества с неопасни добавки.
Опасни компоненти:

Опасни компоненти

Идентификатори	Наименование	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008	Концентрация
ЕС номер: 927-241-2 Reg. №: 01-2119471843-32	Въглеводороди, C9-C10, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	50-100%
CAS: 90622-57-4 EINECS: 292-459-0	C9-12-изоалкани	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411	1-10%

Допълнителна информация

За пълния текст на изброените предупреждения за опасност вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4. МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

След вдишване: Осигурете чист въздух; при оплаквания се консултирайте с лекар.
След контакт с кожата: По принцип продуктът не дразни кожата.
След контакт с очите: Изплаквайте отвореното око в продължение на няколко минути под течаща вода.
След поглъщане: Изплакнете устата и след това изпийте обилно количество вода.

4.2. Най-важни симптоми и ефекти, остри и настъпващи след известен период от време

Няма допълнителна релевантна информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 5. ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства:
CO2, прах или водна мъгла. По-големи пожари гасете с водна мъгла или алкохолоустойчива пяна.
Неподходящи от съображения за безопасност пожарогасителни средства: Вода с плътна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма допълнителна релевантна информация.

5.3. Съвети за пожарникарите

Защитно оборудване:

Не вдишвайте газове от експлозия или газове от горене.

Използвайте автономен дихателен апарат.

Допълнителна информация: Охлаждайте застрашените съдове с водна мъгла.

РАЗДЕЛ 6. МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Използвайте защитно оборудване. Дръжте незащитените лица на разстояние.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Не допускайте продуктът да попадне в канализацията или в какъвто и да е воден източник.

При проникване във воден източник или в канализацията уведомете съответните органи.

Не допускайте попадане в канализацията/повърхностните или подпочвените води.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Абсорбирайте с материал, свързващ течности (пясък, диатомит, киселинни свързващи вещества, универсални свързващи вещества, дървени стърготини).

Изхвърлете замърсения материал като отпадък съгласно раздел 13.

Осигурете достатъчна вентилация.

6.4. Позоваване на други раздели

Вижте раздел 7 за информация относно безопасната работа.

Вижте раздел 8 за информация относно личните предпазни средства.

Вижте раздел 13 за информация относно обезвреждането.

РАЗДЕЛ 7. ТЕХНИКА НА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Осигурете добра вентилация/аспирация на работното място.

Предотвратете образуването на аерозоли.

Информация за защита от пожар и експлозия:

Дръжте далеч от източници на запалване. Не пушете.

Вземете мерки срещу електростатични заряди.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и съдовете: Да се съхранява само в оригиналния съд.

Информация за съвместно съхранение в едно общо складово помещение: Не се изисква.

Допълнителна информация за условията на съхранение:

Да се съхранява под ключ и извън обсега на деца.

Съдът да се съхранява плътно затворен.

Клас на съхранение: 3

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 8. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Допълнителна информация относно проектирането на техническите съоръжения

Няма допълнителни данни; вижте раздел 7.

8.1. Параметри на контрол

Съставки с гранични стойности, които изискват наблюдение на работното място:

Продуктът не съдържа съществени количества вещества с критични стойности, които трябва да се наблюдават на работното място.

Допълнителна информация: За основа са използвани списъците, валидни към момента на изготвянето.

8.2. Контрол на експозицията

Лични предпазни средства:

Общи защитни и хигиенни мерки:

Да се спазват обичайните предпазни мерки при работа с химикали.

Да се държи далеч от храни, напитки и фуражи.

Мийте ръцете преди почивките и в края на работа.

Защита на дихателните пътища:

Филтър АХ

При краткотрайна експозиция или ниско замърсяване използвайте дихателен уред с филтър. При интензивна или по-продължителна експозиция използвайте автономен дихателен апарат.

Защита на ръцете:

Предпазни ръкавици.

Материалът на ръкавиците трябва да е непроницаем и устойчив на продукта/веществото/препарата.

Избор на материала на ръкавиците с отчитане на времето за проникване, скоростта на дифузия и разграждането.

Материал на ръкавиците:

Препоръчителна дебелина на материала: $\geq 0,5 \text{ mm}$

Нитрилен каучук, NBR

Естествен каучук, NR

Изборът на подходящи ръкавици зависи не само от материала, но и от други показатели за качество и варира при различните производители.

Тъй като продуктът е препарат от няколко вещества, устойчивостта на материала на ръкавиците не може да бъде изчислена предварително и затова трябва да бъде проверена преди употреба.

Време за проникване през материала на ръкавиците:

За сместа от химикали, посочена по-долу, времето за проникване трябва да бъде най-малко 480 минути (проникване съгласно EN 374, част 3: ниво 6).

Точното време за пробив трябва да се установи от производителя на предпазните ръкавици и да се спазва.

Защита на очите:

Плътнo прилепващи защитни очила.

РАЗДЕЛ 9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Свойство	Стойност
Външен вид: форма	Течност
Външен вид: цвят	Безцветен
Мирис	Характерен
Праг на мирис	Не е определен.
pH	Не е определено.
Точка на топене/точка на замръзване	Не е определена.
Начална точка на кипене и интервал на кипене	Не е определена.
Точка на възпламеняване	36 °C
Запалимост (твърдо вещество, газ)	Неприложимо.
Температура на запалване	> 200 °C
Температура на разпадане	Не е определена.
Температура на самозапалване	Продуктът не е самозапалващ се.
Експлозивни свойства	Продуктът не е експлозивен. Възможно е обаче образуване на експлозивни смеси пари/въздух.
Граници на експлозивност: долна	Не е определена.
Граници на експлозивност: горна	Не е определена.
Налягане на парите	Не е определено.
Плътност при 20 °C	0,77 g/cm ³
Относителна плътност	Не е определена.
Плътност на парите	Не е определена.
Скорост на изпаряване	Не е определена.
Разтворимост във/смесимост с вода	Не се смесва или се смесва трудно.
Коефициент на разпределение n-октанол/вода	Не е определен.
Вискозитет: динамичен	Не е определен.
Вискозитет: кинематичен	Не е определен.

9.2. Друга информация

Няма допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

10.1. Реактивност

Няма допълнителна релевантна информация.

10.2. Химична стабилност

Термично разпадане/условия, които трябва да се избягват:
Няма разпадане при употреба съгласно спецификациите.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Няма допълнителна релевантна информация.

10.5. Несъвместими материали

Няма допълнителна релевантна информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни продукти на разпадане.

РАЗДЕЛ 11. ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Стойности LD/LC50, отнасящи се до класифицирането:

Въглеводороди, C9-C10, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни

Път на експозиция	Показател	Стойност
Орално	LD50	>5000 mg/kg (плъх)
Дермално	LD50	>5000 mg/kg (заек)
Инхалационно	LC50 (4 h)	>4951 mg/m³ (плъх)

Други токсикологични ефекти

Първично дразнещо действие:
Корозия/дразнене на кожата: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Сериозно увреждане/дразнене на очите: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
CMR ефекти (канцерогенност, мутагенност и токсичност за репродукцията):
Мутагенност на зародишните клетки: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Канцерогенност: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Токсичност за репродукцията: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) при еднократна експозиция:
Може да предизвика сънливост или световъртеж.
СТОО при повтаряща се експозиция: Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени.
Опасност при вдишване (аспирация):
Може да бъде смъртоносно при поглъщане и проникване в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12. ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичност

Водна токсичност: Няма допълнителна релевантна информация.

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма допълнителна релевантна информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Няма допълнителна релевантна информация.

12.4. Преносимост в почвата

Няма допълнителна релевантна информация.
Екотоксични ефекти:
Забележка: Вреден за рибите.
Допълнителна екологична информация:
Общи бележки:
Клас на опасност за водите 1 (германски регламент) (самооценка): слабо опасен за водите.
Не допускайте неразреден продукт или големи количества от него да попаднат в подпочвените води, водни източници или канализацията.
Вреден за водните организми.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: Неприложимо.
vPvB: Неприложимо.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 13. ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръка:
Не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Не допускайте продуктът да попадне в канализацията.
Непочистени опаковки:
Препоръка: Обезвреждането трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

14.1-14.7

Позиция	Стойност
14.1. Номер по списъка на ООН (ADR, IMDG, IATA)	UN3295
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: ADR	3295 ВЪГЛЕВОДОРОДИ, ТЕЧНИ, НЕ.У.Д. (HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.)
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН: IMDG, IATA	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране (ADR, IMDG, IATA): клас	3 Запалими течности.
14.3. Етикет	3
14.4. Опаковъчна група (ADR, IMDG, IATA)	III
14.5. Опасности за околната среда: морски замърсител	Не
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите	Внимание: Запалими течности.
Код на опасност (Кемлер)	30
EmS номер	F-E, S-D
Категория на подреждане (Stowage Category)	A
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL и Кодекса IBC	Неприложимо.

Транспорт/допълнителна информация

Позиция	ADR	IMDG
Ограничени количества (LQ)	5L	5L
Освободени количества (EQ)	Код: E1 Максимално нетно количество във вътрешна опаковка: 30 ml Максимално нетно количество във външна опаковка: 1000 ml	Код: E1 Максимално нетно количество във вътрешна опаковка: 30 ml Максимално нетно количество във външна опаковка: 1000 ml
Транспортна категория	3	Няма данни.

Код за ограничение в тунели	D/E	Няма данни.
-----------------------------	-----	-------------

"Типов правилник" на ООН (UN "Model Regulation")

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, III

РАЗДЕЛ 15. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива 2012/18/ЕС

Поименно посочени опасни вещества, ПРИЛОЖЕНИЕ I: Нито една от съставките не е включена.

Категория по Севезо: P5с ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

Прагово количество (тонове) за прилагане на изискванията за долен праг: 5 000 t

Прагово количество (тонове) за прилагане на изискванията за горен праг: 50 000 t

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006, ПРИЛОЖЕНИЕ XVII, условия за ограничение: 3

15.2. Оценка на безопасността на химичното вещество

Не е извършена оценка на безопасността на химичното вещество.

РАЗДЕЛ 16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Обща информация

Тази информация се основава на настоящите ни познания. Тя обаче не представлява гаранция за конкретни свойства на продукта и не създава правно валидно договорно отношение.

Съответни фрази

H226 Запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносно при поглъщане и проникване в дихателните пътища.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Отдел, издал ИЛБ

Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG

Martinstraße 22

42655 Solingen

Germany

Отдел научноизследователска и развойна дейност / безопасност на продуктите (Abteilung F&E / Produktsicherheit)

За контакт: Няма данни.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Европейска спогодба за международен автомобилен превоз на опасни товари)

IMDG: Международен морски кодекс за опасни товари

IATA: Международна асоциация за въздушен транспорт

GHS: Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали

EINECS: Европейски списък на съществуващите търговски химични вещества

ELINCS: Европейски списък на нотифицираните химични вещества

CAS: Chemical Abstracts Service (подразделение на Американското химическо дружество)

VOC: Летливи органични съединения (САЩ, ЕС)

LC50: Летална концентрация, 50 процента

LD50: Летална доза, 50 процента

PBT: Устойчиви, биоакмулиращи и токсични

vPvB: Много устойчиви и много биоакмулиращи

Flam. Liq. 3: Запалими течности, категория 3

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция), категория 3

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване, категория 1

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда, дългосрочна опасност за водната среда, категория 2

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда, дългосрочна опасност за водната среда, категория 3